

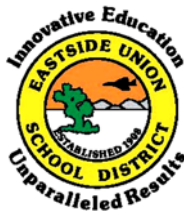


EASTSIDE UNION SCHOOL DISTRICT
 District English Learner Advisory Committee (DELAC)
 December 13, 2018
 9:00-11:00
 EUSD Transitional Learning Center (TLC) Building
MINUTES

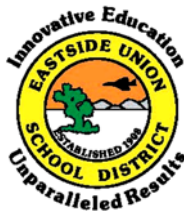
Agenda Item	Compliance/Further Action/Notes
<p>Welcome</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Meeting was called to order at 9:05 am ● Janice Donyanavard welcomed everyone and introduced herself. She asked everyone to introduce themselves (sign-in attached) and to share which school they were representing. ● Previous minutes were reviewed <ul style="list-style-type: none"> ○ Margarita Rosas moved to motion to approve previous minutes ○ Lilia Sanchez seconded the motion ○ All approved, previous minutes passed 	
<p>EUSD Mission and Vision</p> <p>Mrs. Donyanavard reviewed the Mission and Vision of the district with the representatives and those in attendance.</p>	
<p>Norms</p> <p>Mrs. Donyanavard reviewed the Norms activity from the previous meeting.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Mrs. Donyanavard reviewed the consolidated norms that were collected in the previous meeting. ● Representatives and attendees reviewed and provided suggestion on the 5 consolidated norms. ● Margarita Rosas suggested to add equality to all genders and races ● Mrs. Donyanavard responded that equality is embedded in the district policy. ● The norms was changed to “Respect others and their cultures.....” 	



<p>Establish a Quorum</p> <p>Dina Nuñez established a quorum of 17 members present.</p>	
<p>Unfinished Business</p> <p>Bylaws committee met on Nov.16 to update and rewrite the bylaws. Representatives and attendees were given the opportunity to review and suggest changes to the draft of the bylaws. Mrs. Donyanavard explained that there are certain areas that cannot be changed because they are part of the education code. Mrs. Donyanavard and Mrs. Nuñez explained the difference between elected and non-elected represented. There must be elected representative present in order for a school to count as being represented.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lilia Sanchez expressed concerns about quorum percentages [Article VI Section V] <ul style="list-style-type: none"> ○ Mrs. Donyanavard suggested increasing the percentage (25%) to allow for greater representation ○ Parent concern: If percentage is increased and schools are not represented at required percentage then motions cannot be voted on ○ Suggested change: 40% of all schools (2 represented) and 51% of members present ● Article 4 Section A: The DELAC shall be comprised of at least 51% parents of guardians of currently enrolled English Learners (ELs) <p>Entire bylaws were reviewed together for mistakes or changes wanted</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Article IV section II B: <ul style="list-style-type: none"> ○ All members are eligible for re-nomination as long as Section 1A of the bylaws is maintained ○ Remove section about EL, RFEP or IFEP ● Article VI Sections VIII: definitions need to be added <p>Blanca Gutierrez moved to approve changes to bylaws Lilia Sanchez moved to second the motion All agreed</p>	<p>Each LEA must provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. (5 CCR § 11308[d])</p> <p>The DELAC shall advise the school district governing board on: Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs. (5 CCR § 11308[c][3])</p>
<p>New Business</p>	<p>Each LEA must provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee</p>



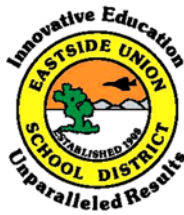
<p>Dr. Smith introduced herself and gave an overview of LCAP. She explained that last year the plan was reviewed and 4 goals were chosen. The district is now taking steps to achieve these goals. Dr. Smith reviewed and gave an overview of the 4 goals. To improve student achievement the district has been working with outside sources to give teachers more trainings. The TOSA group has been increased. Benchmark assessments are also being reviewed for guidance on future plans. An increased focus has been given to STEM. Goal 1: the biggest and most focused on and requires the most funds. Goal 2: liaisons have been hired to increase parent engagement, EPAC has been changed to parent University, workshops for parents are being offered, a new media specialist has been hired. Goal 3: Dr. Smith gave an overview of ‘Move This World’ which is aimed to help students control their emotions. Dr. Smith gave an overview of ‘Attention to Attendance’.</p> <p>Parents had questions for Dr. Smith regarding teachers trainings on working with students with special needs and well as trainings for substitute teachers. Dr. Smith explained the difference in trainings that teachers get as opposed to substitutes.</p> <p>Parents had questions about the GATE program. Dr. Smith explained that GATE has been replaced with Goal 1 of LCAP which focuses on STEAM</p> <p>Parents asked if site liaisons can be given more hours so that they are more readily available to parents. Dr. Smith responded that the position is new and is being worked on and adjusted for the upcoming school year.</p> <p>Dr. Smith invited reps to participate in the LCAP meeting in early 2019 where voting will take place.</p>	<p>members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. (5 CCR § 11308[d])</p> <p>The DELAC shall advise the school district governing board on: Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs. (5 CCR § 11308[c][3])</p> <p>(a) If the DELAC acts as the EL parent advisory committee under EC §§ 52063(b)(1) and 52062(a)(2), the DELAC shall also review and comment on the development or annual update of the Local Control and Accountability Plan (LCAP).</p>
<p>Elections</p> <p>Mrs. Nuñez explained the representatives are going to vote for chairperson, vice-chairperson, and secretary. Elected officials will be trained before the next DELAC meeting</p> <p>Chairperson- Blanca Gutierrez (Cole) Vice-chairperson – Lilia Sanchez (Eastside) Secretary- Alma Rodriguez (Cole)</p>	
<p>Reports from the School Sites</p>	



<ul style="list-style-type: none"> ● Eastside Elementary School - DELAC Representatives were present and Lilia Sanchez gave a representative report (A copy is attached) ● Columbia Elementary School -DELAC Rep was not in attendance and there was no representative report to be submitted. ● Tierra Bonita Elementary School - DELAC Rep was not in attendance and there was no representative report to be submitted. ● Enterprise Elementary School - DELAC Rep was not in attendance and there was no representative report to be submitted. ● Gifford C. Cole Middle School- DELAC Representatives were present and Blanca Gutierrez gave a representative report (A copy is attached) 	
<p>Topics for Future Meetings: Janice Donyanavard spoke about some of the topics to be reviewed at the next DELAC meeting:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● The California Dashboard ● EL Master Plan/EL Roadmap ● ELPAC ● SBAC Testing 	<p>Each LEA must provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. (5 CCR § 11308[d])</p>
<p>Parent and Community Input:</p> <p>Parents suggested discipline policies be reviewed so that they are not too strict.</p>	<p>The DELAC shall advise the school district governing board on: Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs. (5 CCR § 11308[c][3])</p>
<p>Adjourn</p> <p>Blanca Gutierrez asked if there were any further questions/comments and if the previous minutes are approved. Mrs. Gutierrez read topics for future meeting and announcements.</p> <p>Motion to Adjourn Lilia Sanchez, seconded by Blanca Gutierrez. Mrs. Gutierrez adjourned meeting at 11:43 am</p>	
<p>Announcements</p>	



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">● Next EUSD Board Meeting: To be determined @ 6:00p.m.- Board Room● DELAC Meetings: 2/21/19, and 4/11/19 @ 9:00 a.m. - TLC PD Room● Next Parent University Meeting: February 9, 2019 @ 8:30 a.m. - Tierra Bonita | |
|--|--|



DISTRITO ESCOLAR EASTSIDE UNIÓN

Comité Asesor del Distrito Escolar del Aprendiziz de Inglés (DELAC)

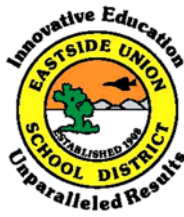
13 de Diciembre del 2018

9:00-11:00

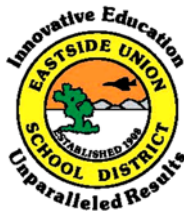
Edificio del Centro de Aprendizaje de Transición (TLC) de EUSD

APUNTACIONES DE ACTAS

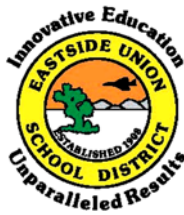
Punto del Orden del Día	Cumplimiento/Nuevas Medidas/Anotaciones
<p>Bienvenida</p> <ul style="list-style-type: none"> • La junta se llamó al orden a las 9:05 am • Janice Donyanavard le dio la bienvenida a todos y se presentó. Se le pidió a todos presentarse (adjunto está la lista de asistencia) y compartir qué escuela están representando. • Las apuntes de las actas fueron repasadas <ul style="list-style-type: none"> ○ Margarita Rosas hizo la moción de aprobar las actas anteriores ○ Lilia Sanchez apoyo la moción ○ Todos aprobaron, las apuntes de actas previas fueron aprobadas 	
<p>Misión y Visión de EUSD</p> <p>La Sra. Donyanavard repasó la misión y visión del distrito con los representantes y aquellos presentes.</p>	
<p>Normas</p> <p>La Sra. Donyanavard discutió la actividad de las normas en la última reunión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La Sra. Donyanavard repaso las normas consolidadas que fueron recopiladas en la última reunión. • Los representantes y en asistencia repasaron y proporcionaron sugerencias en las 5 normas consolidadas. • Margarita Rosas sugirió de añadir la igualdad a todos los géneros y razas. • La Sra. Donyanavard respondió que la igualdad está integrado en la norma del distrito. • Las normas fueron cambiadas a “Respetar a los demás y sus culturas...” 	



<p>Establecer un Quórum</p> <p>Un quórum fue establecido con 17 miembros presentes por Dina Nuñez.</p>	
<p>Asuntos Pendientes</p> <p>El comité de los estatutos se reunió el 16 de noviembre a fin de actualizar y escribir de nuevo los estatutos. Los representantes y en asistencia fueron dados la oportunidad de repasar y hacer sugerencias de cambios a los estatutos en fase de borrador. La Sra. Donyanavard explicó que existe ciertas áreas que no pueden cambiarse por razón de ser parte del código de educación. La Sra. Donyanavard y la Sra. Nuñez explicaron la diferencia entre los nominados y los no nominados en representación. Debe existir un representante nominado a fin de que la escuela sea contada de ser representada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lilia Sanchez expreso sus preocupaciones del porcentaje del quórum [Articulo VI Sección V] <ul style="list-style-type: none"> ○ La Sra. Donyanavard sugirió de aumentar el porcentaje a (25%) para permitir una representación mayor. ○ Preocupación de padre: Si el porcentaje es mayor y las escuelas no son representadas al porcentaje requerido, entonces las mociones no pondrán ser votadas. ○ Cambios sugeridos: 40% de todas las escuelas (2 representados) y el 51% de los miembros presentes. • Artículo 4 Sección IA: El DELAC debe estar compuesto por lo menos del 51% de los padres o tutores legales de los niños participantes que son aprendices de inglés (ELs) actualmente escritos. <p>Los estatutos completos fueron repasados en equipo para eliminar errores o los cambios deseados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Artículo IV Sección II B: <ul style="list-style-type: none"> ○ Todos los miembros son elegibles de ser nominados de nuevo siempre y cuando la Sección IA de los estatutos se mantiene ○ Quitar la sección tocante EL, RFEP o IFEP 	<p>Cada Agencia Local Educativa (LEA) debe proveer materiales apropiados y capacitación, se planifica en plena consulta con los miembros del comité, a fin de ayudar a cada miembro poder llevar a cabo sus responsabilidades legales y necesarias de (5 CCR § 11308[d])</p> <p>El DELAC aconseja a la mesa directiva gobernante del distrito escolar en: El establecimiento del programa del distrito, objetivos y metas para los programas y servicios de los Aprendices de Inglés (ELs). (5 CCR § 11308[c][3])</p>



<ul style="list-style-type: none"> Artículo VI Sección VIII: las definiciones deben ser añadidas <p>Blanca Gutierrez hizo la moción de aprobar los cambios a los estatutos Lilia Sanchez apoyo la moción Todos acordaron</p>	
<p>Nuevos Asuntos:</p> <p>Dr. Smith se presentó y dio un resumen de Plan del Control Local y Rendimiento de Cuentas (LCAP). Ella explicó que el año pasado el plan fue repasado y 4 objetivos fueron escogidos. El distrito ahora está tomando pasos de cumplir con estos objetivos. Dr. Smith repaso y dio un resumen de los 4 objetivos. Para mejorar el rendimiento estudiantil el distrito está trabajando con fuentes de información externos a fin de dar más capacitación a los maestros. El grupo de TOSA ha sido aumentado. Las evaluaciones como punto de referencia también son evaluadas como una orientación en los planes del futuro. Un grande enfoque ha sido dado a STEM. Objetivo 1: el más grande y mayor enfoque y requiere de más fondos. Objetivo 2: las enlaces de padres han sido contratadas a fin de incrementar la participación de padres, el Comité de EPAC se cambió a Curso Comunitario-Parent University, entrenamientos para padres son ofrecidos, y un especialista de los medios de comunicación ha sido contratado. Objetivo 3: Dr. Smith dio un resumen de ‘Move This World’ el cual se enfoca de ayudar a los estudiantes controlar sus emociones. Dr. Smith dio información de Attention to Attendance-Atención a la Asistencia.</p> <p>Los padres tuvieron preguntas para Dr. Smith tocante los entrenamientos para los maestros de trabajar con los estudiantes de educación especial, al igual de capacitaciones que los maestros reciben a diferencia de los suplentes.</p> <p>Los padres tenían preguntas tocantes el programa GATE. Dr. Smith explicó que GATE ha sido remplazado con el Objetivo 1 del LCAP el cual se enfoca en el STEAM.</p> <p>Los padres preguntaron si los enlaces de padres en los planteles escolares se puede aumentar más horas a fin de estar disponibles aún más para los padres. Dr. Smith contesto que el puesto es nuevo y se está repasando y ajustando para el próximo año escolar.</p>	<p>Cada Agencia Local Educativa (LEA) debe proveer materiales apropiados y capacitación, se planifica en plena consulta con los miembros del comité, a fin de ayudar a cada miembro poder llevar a cabo sus responsabilidades legales y necesarias de (5 CCR § 11308[d])</p> <p>El DELAC aconseja a la mesa directiva gobernante del distrito escolar en: El establecimiento del programa del distrito, objetivos y metas para los programas y servicios de los Aprendices de Inglés (ELs). (5 CCR § 11308[c][3])</p> <p>a. Si el DELAC se presenta como el comité asesor de padres de EL bajo el Código de Educación (EC) §§ 52063(b)(1) y 52062(a)(2), el DELAC también repasará y comentará en el desarrollo o actualización anual del (LCAP).</p>



<p>Dr. Smith invito a los representantes de participar en la reunión de LCAP a los principios del 2019 donde se va efectuar la votación.</p>	
<p>Nominaciones</p> <p>La Sra. Nuñez explicó que los representantes van a votar para los puestos de presidente, vicepresidente, y secretaria. Los funcionarios nominados serán entrenados antes de la próxima reunión de DELAC</p> <p>Presidenta-Blanca Gutierrez (Cole) Vice Presidenta-Lilia Sanchez (Eastside) Secretaria-Alma Rodriguez (Cole)</p>	
<p>Informes de los Planteles Escolares</p> <ul style="list-style-type: none"> • Escuela Primaria Eastside – Los representantes de DELAC estaban en asistencia y Lilia Sanchez entrego su informe de representante. (Una copia adjunta). • Escuela Primaria Columbia - La representante de DELAC no estaba en asistencia y no se entregó un informe de representante. • Escuela Primaria Tierra Bonita - La representante de DELAC no estaba en asistencia y no se entregó un informe de representante. • Escuela Primaria Enterprise - La representante de DELAC no estaba en asistencia y no se entregó un informe de representante. • Escuela Secundaria Gifford C. Cole- Los representantes de DELAC estaban presentes y Blanca Gutierrez entrego su informe de representante (Una copia adjunta). 	
<p>Temas de las Juntas Venideras: Janice Donyanavard habló de algunos temas que es menester repasar en la próxima junta de DELAC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El Tablero de California conocido en inglés como Dashboard • Plan Principal de EL/Mapa de Carreteras EL conocido en inglés como Roadmap • Evaluaciones de Competencia del Lenguaje Inglés de California (ELPAC) 	<p>Cada Agencia Local Educativa (LEA) debe proveer materiales apropiados y capacitación, se planifica en plena consulta con los miembros del comité, a fin de ayudar a cada miembro poder llevar a cabo sus responsabilidades legales y necesarias de (5 CCR § 11308[d])</p>



<ul style="list-style-type: none"> Examen del Sistema de Evaluación Smarter Balanced (SBAC) 	
<p>Aportación de los Padres y la Comunidad:</p> <p>Los padres sugirieron que las normas de la disciplina sean repasadas para no ser demasiadas estrictas.</p>	<p>El DELAC aconseja a la mesa directiva gobernante del distrito escolar en: El establecimiento del programa del distrito, objetivos y metas para los programas y servicios de los Aprendices de Inglés (ELs). (5 CCR § 11308[c][3])</p>
<p>Aplazar</p> <p>Blanca Gutierrez pregunto si había más preguntas/comentarios y si las apuntes de actas son aprobadas. La Sra. Gutierrez leyó los temas de las juntas venideras y anuncios.</p> <p>Moción para aplazar por Lilia Sanchez, apoyada por Blanca Gutierrez. La Sra. Gutierrez aplazo la reunión a las 11:43.</p>	
<p>Anuncios</p> <ul style="list-style-type: none"> Próxima junta del Consejo de la Mesa Directiva de EUSD: por decidirse, 6:00 p.m.-Sala del Consejo Juntas de DELAC: 2/21/19, y 4/11/19, 9:00 a.m.-Sala del Desarrollo Profesional Edificio de TLC Próxima junta de Curso Comunitario conocido en inglés como Parent University: 9 de febrero del 2019, 8:30 a.m.-Tierra Bonita 	